

中國郵務局特准掛號認爲新聞紙類

中華民國十五年六月一日出版

河南教育

第五年第三期

教育廳發行

本處現因經費無着查印取銷仍改爲公報處特此通告

河南教育廳編譯處啓

本期目錄

本廳公文

委任何國範代理汜水縣視學由

委任柳慶源爲禹縣縣視學由

委任馬踰翔爲輝縣縣視學由

附錄

河南省長公署訓令教字第七二二號

抄發河南教育專款監理委員會整理契約辦法十條由

教育論文選錄

小學校教學注音字母的方法

沈榮齡

兒童綴法教學的研究

徐亞生

推行平民教育須改用拼音文字

閻釋陽

報 委 育 教 南 粵

四
五

本廳公文

委任令第四四號

五月八日

令何國範

委任何國範代理汜水縣縣視學此令

委任令第四五號

五月八日

令劉慶源

委任劉慶源爲禹縣縣視學此令

委任令第四八號

五月十四日

令馬踰翔

委任馬踰翔爲輝縣縣視學此令

附錄

本廳公文

河南省長公署訓令教第七二二號 五月八日

令河南教育廳

案據河南教育專款監理委員會呈稱竊自契稅抵充教育專款令由屬會負責整理以來乃經理局與縣公署及財政廳與屬會多因權限未經劃分明了之故往往發生抵觸若不亟謀解決勢必影響稅收重失鈞署整頓契稅維持教育之至意用特擬具整理契稅劃清權限辦法十條呈請鑒核准予通令施行附擬訂辦法十條等情到署查所擬辦法尚屬可行除指令並通飭各縣遵照辦理及分行財政廳外合亟抄發原擬辦法十條令仰該廳即便查照此令

計抄發整理契稅各條辦法一件

擬訂整理契稅劃清權限之辦法如左

第一條 發行官契紙以教育專款監理委員會爲總發行所各縣契稅經理局爲分發行所各區爲支發行所

第二條 官契紙仍由財政廳製備由教育專款監理委員會咨取以便發行各縣契稅經理局

第三條 官契紙價無論買賣一律收洋五角在此五角中得提取十分之二即二角內以三分爲發行所經費以七分爲財政廳印刷紙張之需以四角撥部每月收入若干統由教育專款監理委員會咨送財政廳

第四條 業戶領用官契紙由各縣經理局備價呈繳教育專款監理委員會給發至契紙上繳廳繳部兩聯亦由各縣契稅經理局連同契紙價呈解教育專款監理委員會咨送財政廳分別存轉

第五條 各縣署徵收契稅舊有之三二辦公費以一半歸縣署一半歸經理局爲辦公之用

第六條 各縣關於經理契稅之官中弓手產行或支發行所之辦理人完全由經理專員委任

第七條 各縣契稅附加稅除已由地方機關經收外其餘統由經理專員代收分別發放呈報第八條 業戶投稅由經理專員將應納稅款完全清收後每十日將契約彙齊送縣署接收後須於三日內印齊不得留延

本國公文

第九條 關於契稅之支電如財政廳同教育地款監埋委員會有抵觸時各縣應遵照教育專款監埋委員會命令施行

第十條 凡以前關於契稅公布之條例簡章細則與此次所定辦法若有抵觸之處均以此次所訂辦法為有效

教育論文選錄

◎小學校教學注音字母的方法

蘇三
師小沈榮齡

這篇文字，是報告三師附小實施注音字母教學的情形，和批評現在小學校教學注音字母一般的方法，預備提出蘇浙皖三省附小聯合會報告的。十三年四月，蘇浙皖三省附小聯合會在蕪湖開會，曾有小學校注音字母教學法問題提出，當時推定三師附小研究。於下屆大會時報告。十四年十二月，蘇浙皖附小聯合會預定在無錫開會。三師附小國語部同人，一來因為我正在教學注音字母，二來因為我的教學注音字母和普通的略有些異樣，寫出來也可以給人家指正指正，所以就叫我草擬報告。固辭不獲，祇得獻醜。或者拋磚引玉，因此引起海內教育家的指正，那便十分榮幸的了！要討論注音字母的教學，先有幾個先決問題要討論：（一）注音字母是什麼？（二）注音字母有存在的價值嗎？（三）注音字母有教學的必要嗎？（四）小學校兒童在什麼時候教學注音字母

？這幾個問題，先我討論的已經有好多人；用不到多事嘖嘖，並且本題是教學方法，祇要注意方法的一部就好了。若要窮源究委起來，恐怕和題目不稱，所以在討論本題之先，祇簡簡括括的有幾個假定：（一）假定注音字母的功用祇能注音，不能代替漢字；（二）假定注音字母有存在的價值；（三）假定注音字母有教學的必要；（四）假定注音字母在小學三年級教起。根據上面假定的各點，我們纔可以討論教學法。

普通教學注音字母的方法是怎樣的？要答覆這個問題，先宜搜集資料。我們現在採兩種書做普通教學注音字母的方法的代表罷：（一）是商務國語留聲機片課本；（二）是中華國音講義。商務國語留聲機片課本的內容是：（a）音字母（b）拼法舉例（c）兩拼字全表（d）三拼字全表（e）校正方音（f）聲調（g）五聲相連的關係……中華國音講義的內容是……（a）輔音的界說，發音法，和練習法；（b）元音的界說，發音法，和練習法，圖解；（c）拼音；（d）五聲；（e）國音辨似；（d）寫法；（f）使用法……從上面兩個代表看起來，普通教學注音字母的方法都是：（一）注音字母，

（先聲母，次介母，次韻母）。（二）拼音。（三）五聲。其餘如校正方音，聲調，寫法等，有的特地教學，有的就在上面三個步驟裏順帶教學，現在一般小學校的教學注音字母，也多用上述三種步驟的。

河 南 教 育 公 報

上述的步驟，原是預備給成人學習國語用的。這種步驟，對於成人究竟適合不適合？我們這裏可以不必討論。但是這種方法，是不是小學裏面也可以適用？小學校用這種方法，究竟有甚麼長處？有甚麼缺點？我們應該細細地考察一下。我們覺得上述的方法，有七大弊病。

（一）太單調，不合兒童心理。四十個字母的排列，是論理的結果。聲母，介母，韻母發音的部位，是發音學家的知識。兒童不是發音學家，沒有學習的必要。實際上說話的時候，至少單句一句。那麼，單調的念「ㄉ，ㄊ，ㄌ，ㄋ，……」算是甚麼意思呢？念不成句的單字，發不代表意思的聲音，兒童生活中有這一回事嗎！所以這種方法，無以名之。名之曰脫離生活的教學法。和兒童生活不生關係，兒童還能發生學

習的需要嗎？並且四十個字母，是論理的結果，爲什麼要有注音字母？爲什麼四十字母要這樣排列？這便包含注音字母的心理的過程了。杜威先生說得好，教學要從心理的到論理的。現在小學校教學注音字母，卻違背了這個原則，一起首就把四十字母順次提出。教學兒童，兒童不明瞭爲什麼要有這個結果。怎樣會得到這個結果，單調的「ㄅ，女，ㄇ，ㄌ，……」一遍遍的念。或照着先生依樣葫蘆一遍遍的念。除卻死記憶，死背誦，狂讀，簡直沒有別的方法。「這是什麼意思？這些字的音太容易弄錯了！這些字太多了，真不容易記憶！」兒童一壁依樣葫蘆的念着，一壁便難免有這種思想。我們研究心理或實施教學的人，不是曉得兒童最重功用觀念嗎？兒童畫間房子，總喜歡房子裏畫個人，有牆子遮沒的房子，他也喜歡用透視法畫個人在裏面。這就是兒童從注意人住在房子裏的功用，這是兒童的功用觀念。但是現在卻用成人方法，施之於兒童。兒童處嚴師積威之下，心裏埋怨着「這是什麼意思！……」口裏卻還依樣葫蘆的「ㄅ，女，ㄇ，ㄌ，……」

(二)容易混淆。教師說：「夕夕夕是唇阻，「万」是唇齒阻，……同類的字在一起，容易比較，就不會錯誤。你照着我念「夕夕夕」又「万」！「万」……好了嗎？」學生說：「不錯！先生！我真的會了！我背得出了！夕夕夕……」先生說：「你真聰明啦，已經會背了！我寫個字你識，你認識嗎？」學生說：「先生！這裏甚麼難處！我早已識啦，這是夕夕夕！」先生說：「不是」。學生說：「是夕夕夕！」先生說：「不是」。學生說：「是夕夕夕！」先生說：「不是」。先生說：「噢！糟了！這是夕夕夕，怎麼背倒會背，字還不識啦」，……上面是字的聲音和字的形態不能一致的弊病，聲音差不多，一學就會，字卻不容易識得，反而容易糾纏。

(三)不易記憶。「三四百字的文章，一天也還記得熟，區區四十個字母，你卻記不熟！」一般人還積時責備着。不錯！我也知道難免有這種責備的。三四百字的文章，果然一天也還記得熟，但三四百字的文章，是有意義的，單獨教學四十個注音字母，你還指得出他的意義來嗎！沒有義的東西，祇能靠機械的記憶，但機械記憶，易

傷腦筋。

(四)一次教學的字母太多。上面說，四十字母，一次教學，不易記憶。那麼，何妨分作數次教呢？但事實上照這種教學法，每次教學的字母，不會很少的。因為字母數少了，便益發沒有變化，沒有趣味了。每次祇教一二個字母，把一二個字母反復的念，有甚麼趣味呢！所以照這種教學法，每次教學的字母，是不會很少的。

(五)離開應用。求工具的熟練，在乎常常應用這種工具。離開應用，便學不了甚麼。注音字母是注音的工具，單獨教學字母，不連帶把字母注音，便是離開應用。結果，單獨教學注音字母便學不了甚麼。

(六)少反復的機會。這裏所說反復的機會，是自然的反復，不是機械的反復。一遍遍的讀，是機械的反復。自然的反復機會，要從應用中得到。這種反復愈多，觀念愈加真確，憶起的机会也愈多。照上述方法教學，卻祇有機械的反復，而沒有自然的反復。

(七)沒有動機。注音字母的功用，在乎注音。那麼，注音字母的動機，應從注音字母的功用上喚起。單就注音字母的本身上求動機，是不可能的。兒童不能預料到熟習注音字母以後的好處。便諄諄告訴他也沒用，除非使他親自體驗過來。方纔可以知道。所以，單獨教學注音字母的辦法，是沒有動機的。

南 小學校 般的注音字母教學法，既然有上述許多弊病。那麼，急應該用別的方法救濟他，我現在且把試行的方法，分三個步驟述來：

青 第一步 從生字中引起學習注音字母的動機。一篇閱讀材料中生字的旁邊 寫着該生字的注音字母。或不在生字的旁邊寫注音字母，而令兒童檢查字典時自己發見該生字的注音字母（要求教學）。教學注音字母的音，就是教學生字的音。用卡片一面寫生字，一面寫注音字母 閃爍練習。注音字母的提出，不必照一定的次序，生字中會有某注音字母，就教某注音字母，完全看機會而定。但有時也可用人造機會的方法，注意使其篇閱讀材料中的生字，特別對於某注音字母多反復。

第二步 用卡片寫提出的字母，和生字分離練習。

第三步 把認識過的注音字母，逐漸分類歸併，至四十字母全行提出後，和兒童共同討論，把說過的注音字母比較起來，加以整理，相近的排列在一起，結果，兒童可以自己發現四十字母的排列法。一面再利用卡片，常常把四十字母作整調的練習。

上述三步驟，可酌量活用。卡片練習，可用遊戲方法。拼音，練習，寫法，可附在生字中教學，不必分離。五聲宜至四十字母熟練後附在生字中教學。四十字母未熟練以前，祇要教師範讀時候注意某生字的五聲，令兒童不知不覺的模倣就好了。上面這些方法，可豈補救普通教學注音字母的方法的短處。分說如下：

(一) 音與時，用上述的方法，教學注音字母。就教學生字時音。從注音字母中知道生字的音，因此，注音字母的功用很明瞭了，對於注音字母的學習也有興趣了。而且教學的方法，也可以有變化。如教「一」字，可從「溪西雞齊啼」中教學，教「又」字，可從「屋北鶴獨宿」中教學。唸口令是兒童極喜歡的讀物，也是教學注音字母極好的材料。

這種方法比機械的反復的念，興味高得多。

(二)不易混淆。用上述的方法，注音字母，看生字的機會提出，不依一定的次序，那麼，就不會有沒有識倒會背的弊病了。而提出的幾個字母，也可專門訂正他的發音和寫法。末了，再把全體的字母逐漸歸併，加以討論比較，整理，所以，決沒有混淆的弊病。

同 南 教 育 公 報

(三)一次教學的字數減少。閱讀材料中包含的生字減少，那麼，要教的注音字母也就減少。或閱讀材料中同背的生字很多，那麼也就可以把要教的注音字母減少。所以，用上述方法教學注音字母的字數，教者可以用閱讀材料去伸縮他。或多或少，教者都可以有把握。這種教學法，字數雖然減少，興趣仍然不減。比一般的教學注音字母方法，要好得多。

(四)反復多。這種反復，不是機械的反復，而是很自然的反復，識過的字母，教師常常可以設置機會，使兒童在查字典時或閱讀材料中反復。如教過「勺」字，那麼，

以後的閱讀材料中，不論已識未識的字，凡讀勺的，都在他的旁邊注勺字，或閱讀材料中特地多用「勺」音的字，使兒童在查字典時多反復，此外如唎口令等，我們也可以看需要自己編起來，覺得比機械的反復有趣得多。

(五)切於應用。從注音字母中識生字，這就是常常把注音字母應用，所以說，切於應用。

教育 教 育
(六)有動機。學習注音字母以後，可以自己識生字，兒童儼然有這個觀念，那麼，學習動機，可以不引自起。

報 公 報
(七)容易記憶。有了上述許多條件，——有動機，切於應用，多反復，教學字數減少，不易混淆，有興味，——那麼，自然的結果，便是容易記憶，實施的情形也是這樣。

(錄新教育)

◎兒童綴法教學的研究

徐亞生

綴法 般人又叫做作文，這一種功課差不多小學中學的課程表上都有得列入的；然而推想起一般編配功課的人的普通心理來，卻完全把他歸附在文藝科範圍之內，做文藝科的附屬課程。豈能將他視作特殊的獨立科目的實在不多見。像此種普通的謬誤觀念，使得綴法的效率上誠要受不少的打擊！以上還是指普通的現象而言，講到小學方面尤其如此；所以做教師的不把他加以相當的注意。在教授上每星期僅不過敷衍敷衍課程表上的鐘點，在手續上每星期僅不過替學生們批閱篇把文章；甚而至於有些先生們到規定兩三個星期纔叫學生做文一篇。再奇怪的先生們簡直還把學生鈔文堆積起許多篇來不批。學生們受了這種影響久而久之於是就怕提筆爲文。教師們再利用兒童這種弱點而達到他們那懶惰的目的，也就不聞不問；等到開什麼綴法展覽會和視學員來到，或年暑假將屆的時候，自己覺得實交不過公了，於是就表面上臨時抱佛腳的掩飾一下。因此現在一般小學校裏的綴法課程幾只成爲課程表上的裝飾品了。

這一步講綴法這一科的重要，在中學裏因為他們的自動力已比較兒童完固些，比較的輕視它還不大要緊；至於兒童呢，因着自動力缺少而綴法科在兒童的思想又非常非常有關的緣故，實在有十分注意的必要。注意的第一步我以為先使他成爲獨立功課，加以專門的指導。現在我先把他們對於兒童所負的使命陳說一下；以後再將我素來對於兒童綴法的芻見寫出來與諸位商榷。

（一）綴法對於兒童所負的使命

（甲）磨鍊思想 做文可以發表思想，文章乃是思想的結晶品。可見兒童做成功一篇文以後必經過許多的思慮。假使能夠時常的使他們在做文上加工夫，他們的思想自然而然的就可以發達；講起思想這項東西來，簡直可以說是人生唯一的一種藥物。

我們的一生大而至於各種的事業，小而至於一剎那間的生活，可說沒有一項不受思想的影響，和支配。人生的思想如若不發達，一切的事業固然無由而建樹；就是那數十寒暑的生活也恐怕有難以維持之慨。這還是就個人的利害而言，要談到文化的發揚

，社會的進步，和羣衆的福利方面去更加有莫大的關係。所以一個人在社會所最應具備的，我以為就是思想，而最易磨鍊思想使得思想進步的，我以為就是小學校裏綴法這一種課程。

(乙)發展創造力 創造力也是人生最要的一種原素。因為人生的創造力如若豐富，一切的環境與事物都就時時的使之適應便之進步。人生的環境與所有接觸的一切事物如若能時時的適應時時的進步生活就非凡的感着快樂；因此無論什麼工作的效率也就增加。所以創造力的養成也是教育上的亟務。綴法這一種功課因為磨鍊思想，增加兒童想像的緣故；因為兒童們在一起互要求其作品新奇而爭勝的緣故；都很足以發展兒童的創造力。我們如若兒童的創造力能以發展，對於綴法課程就應加以注意。

(丙)整理經驗 人生一切的事物都靠着經驗纔得以產生，所以經驗也是人生一項最要緊的東西。但是經驗在未產生事物以前，必須先要有系統有條理。我們的經驗如若無系統無條理，就是任憑你有多少經驗總產生不出什麼事物來的。所以我們一方面固

然要想方法增加經驗。一方面還要想方法整理經驗，使得所有的經驗有系統有條理，預備隨時的應用。兒童時代的經驗雖然要比較成人差得多，但是他們的經驗卻非凡之紊亂，倒沒有成人那樣的有系統有條理。所以論起兒童做事不若成人的緣故來。一半雖說是能力不足，一半還由於經驗的紊亂。在這個時代如若不時常的設法與以整理經驗的機會，他們的經驗必難有有系統有條理的日子。久而久之自然而然的就要變成了無力無能的社會分子。級法一課因為是有系統的發表思想的機會，所以無形中對於經驗方面實在要整頓了許多。如果能注重級法，使兒童們樂於級法這一課的工作，他們的經驗確是要獲益匪淺啊！

(丁)增加判斷力 判斷力就是我們平時所說的識力。在心意中叫做辨別力；做文的時候因為時常的要發生是非贊否的見解。所以對於判斷力大可增加不少。如若能夠常行練習判斷的能力並且還能日漸敏銳起判斷力與人生關係來，實很為重要。假使我們有了很真確的判斷力，一切的觀念都就很真確。在處世方面可以免掉一切無謂的

爭執，在本人方面又可汰去許多惡劣的思想，養成英明果斷的魄力。

(戊)養成發表的習慣 做文是發表的工作，時常的做文當然可以養成發表的習慣。一個人既然有了發表的習慣，有了一些意思有了一些長處就要將他發表出來。貢獻於大家；使大家參考，使大家佔有。這個樣子對於人就可以盡互助之責。對於自己又可以獲切磋之益。否則像那些有了意思不肯宣布，有了長處不肯貢獻的人，他就是很多的意思和長處有麼用處呢？

(己)糾正誤謬 兒童因為經驗缺乏，想像力豐富的緣故；他們的思想所以就往往的發生誤謬，這種誤謬的思想如若不細密的隨時加以糾正，對於他們思想的前途就要產生很大的危險。假使能夠時常的叫他們做文，他們的思想就可以時常的表現出來，和同學或教師們接觸，中間有了誤謬就可藉以糾止。久而久之他們那原有的誤謬思想，就可以逐漸的糾正了。

(二)使兒童綴法有良好成績產生的基礎

我們要研究如何使兒童級法有良好的成績產生，必須先要研究兒童級法所具有的病症，得着「病症」在然後對症發藥纔可以有良好效果出現，以我對於教授兒童級法的經驗看起來！兒童級法的普通病症大約有下列的五端：

(甲) 心思枯瘠 無論什麼兒童在他們做文的時候，差不多都有沒有話說這一種現象。所以有許多兒童做一個很大的題目，竟做不出多少意思來；有些兒童雖說能想出些意思，而每段意思卻說了一兩句話就把它完結掉。這種現象對於兒童的本身卻不着什麼利益，尤其不能實現以上諸種使命。所以指導兒童級法的教師，先要能改除兒童這種現象，不然兒童們因了競爭心的驅迫，必至苦思力索的從事。這種情形總是能偶然的獲得了些意思，但是對於他們的精神和興趣卻因此受了不少的打擊，而且容易使他們犯抄襲敷衍等惡習慣。

(乙) 頭腦不清 這一種的兒童，他們做起文來卻不以爲思想枯瘠，而要說的話與所要發表的思想倒異常之多，所以做成功的文章並不十分短，但是他們所說的話呢，多

半是無條理無系統的。所以往往的在前面所要說的話後面反不說了，前面所沒有涉及的，後面反而插出來了。至於語句裏面呢又多不安和費解的地方。這種情形如若不設法的補救和預防，也是很危險的。

（內）喜舉例而不會說理。說理的文章是兒童們最怕做的。所以兒童所做的文章要統統一下大半是小說體。假使要叫他們做一篇說理的文章，真要比什麼還難過些。因此兒童們做起說理文章的時候大半沒有什麼理說，普遍都祇舉一兩個例子就算。舉例呢。本來是做起理論所不可少的法子。做一個題目說了許多理以後如若能舉一兩個例子所說的話就要覺得明瞭得多。但是一篇又也決不能舉一兩個例子就算完事的，假使要將兒童養成了這樣的習慣，他們的思想反要受着傷害。講到這裏我想必定有人要駁我說：『兒童本不應做說理文，他們不會說理乃是自然的事實，這時候教師也不必以此指導或責備他們』。這一段話我非常贊成，但祇能在小一種兒童身上說。大一些的兒童爲着要練習說理的緣故，我以爲就有注重的必要。

(丁)又不對題 文不對題也是兒童們時常要發現的，普通症候有時候一篇文當中祇有一小部分對題的話，做教師的還可把他修正；有些時候呢一篇文成功了以後全篇的意思竟都不同題目對路，這種情形教師要完全將他鈎掉罷。又對於他的做文興趣有妨礙；要不加以鈎刪能又實在不成東西；所以做綴法指導的教師遇着了這種情形，是最為困難的一個問題。

(戊)不敏捷 做文如若能免除了上面的幾個壞現象，以外還要到敏捷，做文能夠敏捷思想也驟來得快，既可得時間經濟利益，又可以佔先人而發的優處，但是大多數的兒童做起文來總犯不敏捷這個通病，所以司指導兒童綴法之職者也要設法補救纔好。

我對於兒童綴法普通所犯的五端病症已經說完了，現在再說補救和預防上說諸病症的方法：

(甲)使兒童多多的讀書 兒童思想枯瘠的最緣故或是材料缺乏，所以供給多量的

材料與兒童乃是免除兒童思想枯瘠的最要方法。講到材料的來源可以分兩種：（一）是由經驗得來的；（二）是由書本上得來的。經驗的增加和人生的年齡頗有關係，我們決不能使人能在短時期裏充分的增加其經驗。所以經驗這一層祇能使兒童自然的發展，總是說可以因着外力的幫助而增加其發展，效率也是很為微薄的；所以現在且不贅述。至於讀書的多少呢，他的結果就有霄壤之別了。所以我們如若供給兒童以多量的材料，以豐富其思想。最要緊的就是讀書。兒童讀的書至少要有兩種：（一）教科書。（二）課外讀物。現在有些學校裏除掉功課內所需要的幾本書以外，就不再使學生在課外閱讀別的書籍，所以到了課後，除掉到那塵埃的體育場上去鬪毆爭奪，或容膝於黑暗的教室以外，就沒有別的地方可去。像這樣的摧殘兒童的思想，其害實不亞於毒蛇猛獸。所以供給兒童課外讀物是現在一般小學校裏的當務之急。但是課外讀物的範圍很為廣闊，教師們往往因為課外被別項事牽制着對於兒童就不應像課內那樣的出力指導。偶一不慎非但不能使兒童得着什麼效益，反而就要令兒童蒙着極不好的影響。所

以教師們對供給兒童課外讀物這件事必應注重下列幾件事情：

- (1) 審查 書籍的種類很多，內容有深有淺，有好有壞，兒童所讀的書籍如若不加以審查，兒童讀了一定得不到好的效果，所以兒童所讀的書籍教師必須先閱讀一遍，細細的審查一下；至於選定兒童讀物的標準呢，以我個人的意思共有以下的十大要點：(a) 合於兒童心理和程度的。(b) 適合兒童環境的。(c) 可以治兒童德性的。(d) 含章積德的。(e) 足以發達兒童知識及經驗的。(f) 適合情理的。(g) 有條理的自然的。(h) 要有中心點的。(i) 淺顯的。(j) 有深刻的意義的。(k) 經濟的。(l) 快樂的。(m) 平民的和平的。(n) 與學科有關係的。(o) 饒有興趣的。
- (2) 統計 兒童的動作大半以興趣為主，沒有興趣的事他們就決不過問的，讀書這一層尤其如此，所以當他們對於一本書發生興趣的時候，幾有立刻把這本書看完的勇氣；等到沒有興趣的時候，連書都拋棄擲掉地方去了，兒童在課外的讀書如此就這樣任其自然的做去，恐怕仍不能使他們得着充分的效果，所以一月或一學期以

內教師必須在分量上定個標準，到期滿時再將兒童在這時期內的讀物加以統計。根據了這個統計，那沒有讀到某限度書籍的兒童，就可以提出來加以勸勉。以引起他們的競爭心。統計的方法可用下面這一種表。

篇 名	著 者 譯 者	本 籍 性 質	本 書 產 生 的 時 代	本 書 要 義	本 書 最 精 采 處	本 書 的 疵 點	對 本 書 內 容 的 批 評	讀 本 書 的 感 應	讀 本 書 所 費 的 時 間	讀 者

兒童級讀教學的研究

兒童讀完一種書或一篇文以後，就填上面覆標表一張，交給教師，並規定時候，將各兒童所填的表拿來結賬；或且各校也可因此組織一個課外讀書競賽會來引起兒童多讀書的興致。

(3)使兒童隨時筆記立表 兒童讀書不但以讀得多為美，並且還要使兒童們能將所讀的書完全記着。不然讀書雖多也歸之於無用的。所以在兒童讀書的時候必要使他們隨時的作簡單的筆記和表，這種筆記和表還必須交給教師細密的替他改正，做這種的手續不但能使兒童們把所讀的記憶，並且還有下面的幾種益處：(a)能保存全書的精采處。(b)能將全書的內容加以整理。(c)能養成讀書細密的習慣。屏除那讀書不求甚解的弊病。

(4)測驗 兒童讀書的時候使他們作簡明的筆記和表。雖然能夠幫助他們的記憶；但經過了長久的時間也會模糊起來。所以經過了相當的時間以後，也必須將兒童所讀過的書籍加以測驗一下。但是這種的測驗絕不同於尋常的學科測驗，因為尋常

的學科祇要是同級同程度的學生他們所學過的材料都是一致，所以對於他們的測驗可作同樣的看法。至於兒童各個在課外所讀過的書籍可就不相同了，所以測驗起來必要用前面那種兒童所讀交來的表做根據。

(乙)養成兒童長於說話的能力 說話也是發表思想的 而且兒童具有這種的能力還定在以文字發表思想的能力以前，產生文字的組織必須以說話的組織做根據。兒童們的說話如若能夠有系統有條理，他們所表現出來的文字當然也就有系統有條理了。所以我們如要兒童所做的文章能以有系統，有條理，不犯那詞句不妥，層次不清的毛病；應當在众多的使兒童說話上着手，俾他們先練習成有系統，有條理的說話。使兒童多多說話的方法大約有下面二項要做，和兩項應注意的事情：

(一)多練習演講 對兒童演講這件事各校必組成了一個演說競進會，專門請兩位教師處理這件事。將每校所有的級數分為若干組，每星期內規定了一定日期作為演說時期。每次演講各組用抽籤法，抽定數人演講時必由兒童們自動的聘請幾位教師在

場批評，批評了以後將各組得分最多的必須加以獎勵。至於批評的要點呢大約有三端，(a)取材，(b)言語，(c)姿勢。但是批評的標準呢，因為年齡和程度不同的關係，真不好脫作一致。必須先而在什麼年齡和程度看重什麼。譬如低年級的兒童演講在言語，就要以言語為批評的中心點。高年級的兒童說話程度已進步些，要重在取材，那麼就必以取材為批評的中心點。現在且依據兒童年級高低的不同，將上列的二項要點擬定個批評的標準於下：

批評標準

低年級	取材 40%	姿勢 30%
高年級	取材 30%	姿勢 20%

以上愈單就辦法而言，除此而外指導也是要注意的事情，否則，他們的進步或且要遲緩一些，所以我再把指導這一層提出來說說。指導的方法可分三層：

演說的要件：

(a)取材——具體的、有趣味的、思想高尚的、有結構的、可以預算時間的。

(b) 言語——有層次的，大家聽得懂的，不粗暴的。

(c) 音聲——清楚的，可使全場人聽得到的，有高低快慢的。

(d) 姿態——口目手足身互相聯絡的，活潑的，有變化的。

準備演講的方法。

第一步——想，編稿子(注意時間)。

第二步——自己對鏡練習，或二三人互助練習矯正。

第三步——當眾練習共同矯正。

第四步——修正再練。

準備講演時的注意點。

(a) 自出心裁。

(b) 充分預備。

(2) 多與以交際的機會 交際上最重要的工具就是說話，所以多多與兒童以說話的

機會。大足以養成兒童說話的能力。關於兒童交際的事項大約有下列幾種，現在把他寫出來，希望有意養成兒童說話能力的先生們平時對於兒童多多的倡提。

- (a) 學用品的販賣。
- (b) 同學間的聯絡。
- (c) 同學間的交涉。
- (d) 師生間的應對。
- (e) 校工的處置。
- (f) 來賓的接待。
- (g) 社會及家庭間的交接。

(3) 時常的使他們表演。表演這件事也最注重於說話一件事情，如若能表演得淋漓盡致。必須要扮演人的假話能將其中的情節和底蘊說得有條不紊的。頭頭是道。所以能夠表演的人其說話必非常的自然，而且動聽。既然如此，那麼兒童如若能時

時的表演，其說話程度自然就可以進步了，而且表演這件事與兒童的生活又很爲接近。兒童對於他都覺得有興趣而且很樂於從事的，假使要藉表演以增長兒童說話的能力，其效果必更較其他方法來得好，但是表演還有幾件應注意的事情：

(a) 取材要與學科有關。

(b) 劇中的說話機會須多。

(c) 卑劣的動作與言詞不可夾入。

(d) 說話要用國語。

(e) 要充分的練習，但不妨害學習正課的時間。

(f) 表演成績的優劣，須先由兒童自己批評。

以上乃是養成兒童說話能力應做與三件事情，現在再說應注意的兩件事情：

(1) 不可禁止兒童說話。兒童時代因爲喜歡發表的緣故，最喜歡講話；所以要養成長於說話的能力，兒童時代乃是個最好的機會，但是一般的小學教師們，卻以爲

兒童時常歡喜說話是一種極討厭的事情。每逢兒童們裏面說話稍微多一些的，動輒加以呵斥，因此有許多本來基於說話的兒童反弄得終日的一聲不響，固然兒童們在學習的場所或時間如若都高叫呼喊的說起話來對於一般人的學習成績要發生防害，然而在此種情形之下我以為祇好婉言的加以勸勉，萬不好嚴詞的恫嚇他們的。至於在什麼閑暇的時間和遊戲的場所，非但不能如斯而且那素來不歡喜說話的還要勸他們說話。

河 南 師 範 公 報

(2) 要細密的改正兒童平時說話的錯誤。說話的錯誤乃是兒童說話時所時常發生的，如若平時不細密的加以改正，為害殊為不少。而且我們提倡兒童的說話並不是單要兒童能多說話就算，同時對於他們所說的話的組織和意思也要求其進步。假使要細密的加以改正，如何能夠到呢。而現在一般小學教師們對此卻咸視為不重之務。兒童們說話的組織和意思有了錯誤都置之不理；就是理呢，也不外譏誚和駁斥，這兩種態度其能細細兒加以糾正的實在不之多見，這樣的惡習我希望一般小學教師

們趕快改正纔好。

(內)鍛鍊兒童辯論和批評的習慣。這一層就是要矯正兒童作理論文時祇喜多舉例不會說理的弊端的。因為兒童們所以不會說理的，就是由於思考力沒有多經過磨鍊的緣故。如若遇到有是非曲直含在其中的事實發生，給他們去辯論批評；久而久之他們的思考力自然就可以進步得多。逢着什麼可辯論可批評的事項或題目自然就可以長長大篇的加以申論了。但是這一層我以為小學校裏必須有後面的這兩個組織：

(一)辯論會 辯論會的組織也須將校內學生接納數分為數組，規定相當的日期為辯論會期。每次辯論在相當的時期以前先須依各組程度的深淺提出幾個題目來公布於兒童，以後願與辯的兒童再去報名。辯論的方法可以分主辦助辯復辯三種，辯論的時候也須由他們聘請教師在場批評。批評了以後得優勝的人也應與以獎勵，現在再把批評辯論的要點與標準擬定於下：

批評標準——意思30% 聲音20% 姿勢20% 言辭30%

關於這件事情也須加以指導，指導的事項共約三條如下：

(a) 思想以題目做範圍，不能牽及題外的話。

(b) 言語須簡明和平，並且用國語。

(c) 辯論完結以後不能再分黨派。

(2) 評議會 這個評議會並不是如代議制僅有幾個代表列席的，到了開會的時候全校兒童必須都要出席，因為組織這種會乃是要兒童大家都發表意見的，會內所應討論的事項有四：

(a) 進行或改革學校生活事項的商榷。

(b) 對犯過同學的處置和被侮同學的不平。

(c) 學科的研究。

(d) 其他有評議價值的事項。

(丁) 出題方法的改良 向來一般教師的出綴法題目，都是在規定的綴法鐘點裏隨隨

便便的在黑板上寫一個。學生們是否願意，同學生的程度是否切合，這許多問題都置之不問。這種情形我覺得就是使他們文不對題的主要緣由。因為綴法既然是發表思想的，那麼就要他們先具有某種思想而後才可以發表。如若祇憑課程表上的鐘點由教師主觀的眼光去出一個題目，他們因為不能選擇和沒有興致的緣故當然祇得一時的寫出幾句不要說的話來敷衍一下。試問這樣的作文如何還能不文不對題呢？所以如若兒童的文章能免卻又不對題的毛病，先應該改良出題的方法，現在且依我個人的意見定兩條辦法於後：

(1) 每逢學期或學年開始的時候，教師就將這學期或這學年的題目出出來，以後由兒童選擇得做。每星期交文章一篇，或者數篇，但預先所出的題目萬不好以一學期或一學年中的星期數目做標準也是一星期一個，以愈多為愈妙。

(2) 兒童自己有意思想發生的時候，就由兒童就着思想的範圍自己擬題目，題目有不安和不合的時候教師再就着那篇文章的內容加以改正，不可自己擬的題目最要防

備抄襲的毛病。

(戊)使兒童記日記 無論做什麼事情，總是愈練習就愈敏捷；所以我們對於兒童作文不敏捷的糾正方法祇要他們多做就行。但是因為要顧及別的功課的緣故，也萬不能一天到晚都去作文。我想記日記這件事倒同作文差不多，每天記日記就等之於一天做一篇文。假使行之好久，作文自然就可以敏捷起來，而且又可以養成兒童改過自省等於習慣。不可叫兒童記的日記有幾件事也必須加以指導注意纔是：

(1) 記的事情要真實。

(2) 瑣碎和日常生活所常做的事。——如吃飯洗面刷牙等。——不必記。

(3) 記的事項須有條理。

(4) 一天的事當大就要記完，萬不可待諸異日；所以記日記的時間最好在每天睡覺以前。

(5) 隔多少時以後 勿好過長久。——教師就要收得來檢閱一遍，雖不要細密的

加以改正；但有重要錯處也就要指導他們。

（三）教師對於兒童綴法的指導

教師對於兒童綴法須指導的地方共約兩事：就是（甲）改筆；（乙）錯字。其方法分述於下：

（甲）改筆 現在小學中一般的綴法教師爲兒童批改作文的時候，往往不問兒童的程度怎樣；概以自己的目光行求全責備的看待；碰到文中有思想不精密文字不通順的地方，簡直就把這一段圈去代爲重做。或且竟把全篇前後鉤除照學生原意另做一篇，以作模範。甚而至於連學生原意也都廢去另把他自己的思想學力洋洋灑灑的代做一大篇。等到改好發還，又不對兒童說明不好的緣因，咳！這樣的改文試問學生究竟能夠得到好處嗎？所以我以爲從今以後如若希望兒童綴法的成績有進步，非把批改作文的方法來討論一下，謀改革的標準不可，要討論這個問題必須分作兩層：

（一）批改作文應注的要點：

(a) 應顧及學級程度 教師們對於他所任的學級程度必須先行認清，例如一年級不及二年級，二年級不及三年級，四年級，這二三四等年級該逐一依照他們的程度 預為定一標準 替他們修改作文時各依所定標準名詞立意這樣改成的文章 便能適合兒童的口氣。

(b) 應顧及兒童個性 兒童的個性各不相同，所以做出來的文章便也各各的隨着個性而差異起來：我們替他們修改作文時就該順應他們的個性行各別的指導，決不可存着畫一的念頭為全級 律的修改。

(c) 應顧及兒童的興趣 無論什麼人對於他自己所創造出來的事物，總非凡的愛護保護，而在兒童時代尤甚。所以我們為要保存和引起兒童綴法興趣來的緣故，務必克要對於他已成功的作，加以保存，加以獎勵；倘若祇一味聽顧全文字的完美，崇拜教師自己的思想，對於他們所作的文章任意繪加以刪改 他們的綴法興趣就要因此受着不少的打擊的 所以對於兒童的作文總要以愈少改為愈妙。

(2) 批改作文的方法。

(a) 共同批改 兒童做好的文章，最好先發給兒童們自己看閱一遍，使他們自己互相把同學所做的文章中不好地尋找出來，加以說明；加以批改，因為這樣的辦法可以得着四種好處：(一)兒童對於自己的錯處能澈底的認識。(二)尋找錯誤時可練習他們的思考。(三)可以不犯別人所已犯過的錯處。(四)怕別人尋找出自己的錯處而自加奮勉。

(b) 符號批改 這一種的批改就是由教師擔任，但是並不替他改正。教師看閱了以後，有不好的地方僅用顏色筆在旁邊做起符號來，指明他所犯的錯處。例如不接的地方，在旁邊做個……——符號。不安的地方在旁邊做個……符號。就是符號的分別可由教師預先同兒童約定。至於改正的手續，仍由兒童們自己去。去。

(c) 謄清批改 謄清批改就是兒童所做成功的文章已經過上兩種方法批改了以

後再用謄清本將他謄清了交給教師正式批改的意見，但是改的時候更當注意下列各項：

(一) 通閱全文 將爲學生批改作文以前須先把全文通閱一過，細細的審察文中有什麼地方不妥不完全，詞句欠妥當文氣不貫接。閱過了以後婉爲設法修正，學生原意能保持愈多愈好，就是有很多的地方不對題目，也祇能標題目改變過來。同他說明理由。常見一般普通教師因爲節省時間隨改隨看，所改的文章往往不是前後不符，便是強把學生後文補觀前面不足的。好意思圈除盡淨，滿紙糊塗，這種現象怎能使學生佩服？怎能和誘導的宗旨不違背呢？

(二) 修改段落 文中各段如有暗昧遺漏欠合論理等地方，應該依照原意細爲設法修改。原文的留存能愈多愈好，萬萬不要看作麻煩，把全文一律除去完全代作。

(三) 改修詞句 文中倘有欠解的詞句，能夠替他添加或調換二字便可通達的

該想法替他添加或調餘字都使保存，不可以一二字的不妥把全句的字一律除去。

總之替學生批改作文，該以依學生為本位，處處都要審察學生程度，迎合學生思想；使學生能夠達到這時代該具的完美成績，在教師方面可算稱職，學生方面纔有逐漸進步的希望。

全文批改了以後，對於全級的共同弊病當宣示大眾；至於各個人的弊病，當逐一詳為說明，並指導以所以然，使各人都能明白澈底不致下次再犯。

乙 錯字 錯字這一層是兒童在作文中所時常發現的。發現了錯字如若不細密的使他們矯正，他們這種寫錯字的習慣就要逐漸養成。一個人如若養成了寫錯字的習慣，對於他將來在社會上的名譽往往就發生了很重大的關係而且字這項東西把他的價值說淺了雖是一種符號，但是他在人生上論起來卻是個最高貴的信物。假使個個人都漫不經心的將他寫錯，生活上必要常常的發生糾葛的。所以對於兒童時代的讀字寫字雖不像

四 附 教 青 公 標

考據家那樣逐字推敲其願意原形，但總要依據現在所公認的標準去細細的改正他們的誤謬纔好。現在有多教授兒童綴法的教師他們對於錯字本也很注意，但是他們那種矯正錯字的方法我覺得不甚妥當。原來現在一般教授綴法的教師，遇着兒童寫了錯字普通都祇在錯字的左旁做一個「」記號，然後再到眉子上去寫一個矯正的字計算。這種情形在實際上看起來真可說絲毫利益都得不到的，因為要將兒童的錯字改正非將兒童所錯的改使他自動的改正和記憶不可；假使遇着錯字都如前法一樣的改正，兒童們恐怕看還不曾看見哩。怎樣還可以叫他把他所錯的字記在心上以後不錯字呢？所以我以為遇着兒童的文章有了錯字發現絕對不能就這樣替他們改正的，祇能在旁邊做個記號。以外呢再在錯字的右角上依全文的錯字次序寫一個數目字，如係第一個錯字就寫一（一），如係第四個錯字就寫一（四），若一字錯數次可不必再須數字，祇須做一符號就行。使學生自己去設法在每篇文章背後依數目字的記號逐一的改正，例如文中第一個錯字是禍字，文章的背後就先寫一（一），後將改正禍字的禍字寫來，倘若他們改

得仍然是不對。可再加他們改一次。第二次再改錯了，教師始可替他改正。並且對他們說明，這種樣子的辦法：第一使他們自動地省察一下，錯過的字可以不再錯；第二因尋找錯字的機會可以使他們將改過的交細細的看一看。

(四) 兒童綴法程度的測量

向來做綴法教師的對於測量學生們綴法程度這一層都是自己主觀的眼光打一個圈第，或批給些分數，實在是一樁極不妥當的事情！東大附小和江蘇一女師附小爲着這一個緣故，於是就造出一個綴法量尺來統計兒童的綴法程度。這種方法我採用了些時候覺得比較從前那樣不正常的客觀方法要好得多，諒想現在一般教授兒童綴法的先生們對於測量兒童綴法程度這一層也有以得不端正客觀方法爲憾的；所以我現在把這綴法量尺這種方法略略的介紹一下。

(甲) 綴法量尺的性質

(一) 縱法量尺不是測驗而是測量的工具。說個淺近的譬喻：叫人製造件衣服是測驗，做好了量他的長短大小是否適宜合式，是測量。所以叫兒童作文把他收集起來是測驗，用縱法量尺評定他的價值是測量。看了下面的表，可以格外明瞭測量工具的性質。

新量的東西	東西	所量的對象	測量的工具	單位
人的高度	距離	尺	尺	寸
車子的出發時間	鐘	錶	小時	分秒
水的熱度	溫度	寒暑表	度	
桑威克柯麥的讀法測驗	難度	所準的答案	·	
奧坦的算術測驗組上	難度	所準的答案	·	
縱法量尺	性質	價值	縱法量尺	·

(2) 法量尺是批評綴法較爲客觀的工具。原來主觀和客觀是相對的名詞；多數的主觀能體會就是客觀。譬如一塊布在此叫人家看了說他太長短，那一定說得各各不同；但有了尺一量那各人所說的就能統一了。客觀的程度深淺雖依據範圍的廣狹，綴法量尺必須根據許多教授或經驗先生們所評判的結果而統計得到給一個標準他是批評綴法較爲客觀的工具。

(3) 綴法是以數量來表示綴法價值的，長短可度，輕重可衡，多少可量。所以我們可說幾丈幾尺幾斤幾兩幾斗幾升，綴法量尺可以使我们說這篇文章是幾度。

(乙) 綴法量尺的功能。

(1) 有了量尺去批評兒童的文章，就有了統一的客觀標準。後來學校教師批評兒童綴法成績多重主觀，所以兩個教師對於兒童綴法成績有相差很大的判斷。這是有事實可以證明的。

(2) 楷探 (O'Neil) 的調查一九二一年楷探調查同時經中學校的三位小學畢業

生，他們的算術能力在小學校時，B校三分之二是在78之下；A校的三分之一在79之下；C校的三分之一在82之下；又B校的三分之一是在78之上，A校的三分之一在79之上，而三分之一在84之上；C校的三分之一在79之上，三分之一在84之上；以此看來，C校學生的算術能力是最高，B校的學生比較不及其他兩校的學生。但階探調查的結果B校大部分學生的算術能力反比較為高，這是完全與本來小學校中所給的分數相反。

(b) 克徠 (Kell) 也有同樣的調查他的結論，是在C校所給 G. (Goal) 的學業，在D校得到的反在 E. (Effort) 之下。

(c) 又有人拿十九個算術題目請人評判各個題目的難易，階度所得結果和所已求出的絕對階度各有相差。

從上看來，教師批判兒童學業成績的不正確，可想而知，有了級法量尺，我們批

判綴法時至少可以得到一個有統一性的標準。因此綴法量尺對於做教師的，至少可以獲有以下的幾個幫助：

- (a) 可以在同一動標準下比較各人或各團體的綴法能力。
 - (b) 分級或分團教學有所根據。
 - (c) 各種教學法所得的效果可以正確的比較。
 - (d) 定各學年或入學畢業的客觀的綴法階度。
 - (e) 易於診察兒童綴法程度進步的現象。
- (2) 綴法量尺可以發展兒童自己批評的能力，習慣，和興趣。向來兒童綴法的分數或記號由教師給與的，兒童處於接受地位；於是兒童對於自己的綴法不能發生親切的求進心。如果他們會用綴法量尺自己判斷，就可以知道自己進步的現象怎樣，自己的劣點也就容易發見，對於學習的興趣也就要大加鼓勵的。

(內)綴法量尺的階段分類 編造綴法量尺依據普通學校的綴法分類表 (Cary School)

a Diagnosis of Written Composition 看起來共分十個階段，可歸納做三類，列表如下：

(A) 字的堆砌使人不了解	(B) 有文字組但讀了生厭倦	(C) 有文學意味使人悅讀
(1) 意義模糊 (10-15)	(4) 連文字連綴成句不甚貫通 (30-35)	(8) 內容尙可惟修詞欠缺 (70-75)
(2) 意義雖勉強可解但頗費讀者思索 (10-15)	(5) 欠通順 (40-45)	(9) 內容可取字句亦確實 (70-75)
(3) 讀了一次意義尙未能明顯 (20-25)	(6) 文句清通但有小謬處內容亦乏味 (50-55)	(10) 文字內容外表俱特別優良 (80-85)
	(7) 全篇通順惟內容平易 (60-65)	

(丁) 縱法量尺的本文舉例。

<p>最可愛的人</p> <p>0. 因為我最愛人做事情我最喜的</p>	<p>0.8 最可愛的人就是歡喜人最可愛的人他是學生不能不愛人人家就不同他說話他就打家是價貴的</p>	<p>2.5 這個人非常之好的早上起來要行禮上課的時候要守規則</p>	<p>3.8 最可愛的人就是父親母親因為從小待大的我們要是有病養我們的時候因為吃了多少苦因為我們可愛他的</p>	<p>6. 我最愛的人是人是父母父親可以請錢來買東西給我們吃還有母親同我們做衣服穿我們如果沒有母親同父親我們怎樣生活呢我想母親和父親不是最可愛的麼還有父親給我們前到學校讀書我們有了學問不是母親給我們的我想一定父母是最可愛</p>
--------------------------------------	---	-------------------------------------	--	--

7. 人生在世界上什麼人最可愛呢？這是很不容易的。但是什麼人最可愛呢？依我看來，還有學的人最可愛。爲什麼呢？因謂他們有了學問，就不靠人家。自己能個生活。在社會上又能夠做一個很大的事業。這不是最可愛的人。

8.2 我最愛一種人。就最知識最高人。你們猜我爲什麼愛他呢。我因爲他這種人的行很良純學問很好。也肯指教人。他對待人也 very 和藹。行爲也很穩重。並且他也很守學校的規。譬如別人有事不能做去。他也很喜歡幫助人家。他的姿勢和一舉一動也很好。所以他有許許多多的好處。使得我時時刻刻在我的眼當中。像這模樣子的人。是我最可愛的人呀！

9.7 世界上最可愛的人是什麼人呢？還是這個人有錢財，就可愛他呢？不是的，還是這個人表面上最好看的，就是可愛的嗎？也不是的。以我個人的眼光看起來，可愛的人就是這個人很勤力的做事很有才學的，很有人才的，很有口才的，他能夠把他所曉得的事情，這是對於衆人是很有益的這個皆是令人可愛的，還有他能夠在社會上能辦很有益的事情。對於我們這些人皆是有益處。還有他無論對於何種人，皆是以和平溫厚對代人的。還有這個人能夠在社會上應用的，令人家可愛的，像這種人，就是最可愛的人呢。

我想大凡一個人，生存世界上，必定有最可愛的人。那麼我呢？我也是有最可愛的人——我的可愛的人可以分兩種：一種是在家庭裏面，一種是在學校裏面。我現在要講了。

(一)家庭裏面的父母。因為什麼緣故呢？因為有了父母，還有我們，如果沒有父母，不是沒有我們嗎？這又是什麼緣故呢？就是在小孩子時代，他自己一點智識也沒有，自己又不能吃東西，又不能穿衣服，那麼這些事情什麼人管呢？就是父母，所以我愛父母，就是這個緣故呀！

(二)學校裏面的師長，就是師長教我們什麼理科呀！圖畫呀！英文呀！國文呀！……那麼教這些功課有什麼益處呢？我現在祇舉來講，譬如國文，我們讀了國文，可以知道作文的法子，還有對於我們在學生時代，有益處的事情。還指教我們好的品性，好的行為，好的……，還設出市政公所來，專面有什麼講演會呀！文學會呀！都是對於我們有很大的益處。我想諸位已經曉得了，也用不着我來講了。諸位想這些益處，不是師長給我們曉得的嗎？所以我講父母同師長是最可愛的人呀！

11

無論什麼人，都有可愛的人，或且愛他的文學，或者愛他的品格，或者愛他能力，各有可愛的地方。我所最可愛的人，就是在世界上所有克勤克儉的一般農夫，爲什麼最可愛這些人呢？人家說：這些鄉下人，身上穿着繭衣服，都醒醒得後，嘴裏吃的東西，都不完全。這些窮鬼，有什麼可愛他呢？咳！要曉得不可單講人的面子，必定要實事求是，他們天天所做的工作，使得田裏出產種種食品，供給人家吃，無論什麼大總統至於人家所養的一狗一貓所吃的，那裏不是全靠農人的工作嗎？想這些人還不使人愛家，還有那一種人可愛呢？

這個量尺是江蘇一女師附小的幾位教師造成功的，自小學二年級至六年級可以適用。至於製造綴法量尺的方法與手續非常繁瑣，本文因篇幅關係不詳述，閱者可設法參閱東大附小及江蘇一女師附小所製作的綴法量尺全書。

(戊)綴法量尺的用法 把所要批判的文章和量尺上的文章一一比較對照，求到和要批判的文章程度相彷彿的一篇，然後把量尺中這篇文章的數的價值作爲這篇文章的

價值。但是程度在二年以下的兒童的綴法在量尺上是量不出來的，因為大部分都在〇度以下，無從比較核定價值的。同樣中學學生的綴法價值大部分總在量尺所能量的限度以外，那量尺也不拿來應用的。

(錄新教育)

兒童綴法教學的研究

推行平民教育須改用拼音文字

閻樺陽

我的朋友張君家裏，僱了一個僕婦，年紀業已五十多歲了。他在張君家裏，對於同院居住的某太太，呼喚爲某師爺，聞者爲之哄然大笑；當時即有人教導他，應呼喚爲某師奶；然而教導者自教導，呼喚者還是仍舊貫的某師爺。這個僕婦，在張君家裏，本無關重要；可是他在他自己家裏，有兒，有女，有媳婦，有孫子，居於『主婦』（或者說成正當家的老太婆）的地位。中國的女人，若都像這個樣子，怎樣能存立於二十世紀！

五卅慘案時，河南各界聯合，舉行示威遊行，齊集於南關演武廳。我同學生走到演武廳東轅門外的時候，學生的口號，有抵制英日劣貨……那時東轅門外路旁蹲着一個年約四十來歲，面前地上擱着一個小籃，籃裏盛些哈德門香烟……的小販，他聽着

推行平民教育須改用拼音文字

這種口號，嘴裏便說道：「哼！總抵制不了！這些學生！……」他明明是中國人，却發出這些喪心狂病的話！中國的男人，老都像這個樣子，怎樣能存立於二十世紀！

要想把這些男人女人，都授與知識，使其明瞭世界的大勢，並激發其愛國心，得以存立於二十世紀，非推行平民教育不為功！

近數年來，平民教育，全國教育家，均視為當務之急，課本也編輯了，經費也籌出了，費登壁畫不遺餘力；而各省的平民學校，有單獨設立的，有附設於大學的，也有附設於中小校的，至於辦法，有的是日班，有的是夜班，宜乎平民教育，有日千里之勢；到了現在，雖不能人人識字，而識字的人，應該佔國民總數之半數！然而據近人考察中國識字的人數的結果，統計起來，與西歐各國一相比較，相去「不啻霄壤」那是甚麼緣故呢？現在用千分比較列表於下：

國別	識字人數
英吉利	千分之九百九十
比蘭西	千分之九百六十
德意志	千分之九百九十六
瑞士	千分之九百九十九
比利時	千分之九百
意大利	千分之六百九十
瑞典	千分之九百九十九
丹麥	千分之九百九十八
荷蘭	千分之九百八十
奧大利	千分之七百七十
西班牙	千分之六百一十四
羅馬尼亞	千分之二百五十
中華民國	千分之二百

照上列的表看起來，瑞士，瑞典，教育最爲發達，千人之中，識字者至於九百九十九；丹麥，德意志，千人之中，識字者也九百九十八，九百九十六；其餘如英吉利，荷蘭，法蘭西，亦相差有限；即教育最不發達的羅馬尼亞，較之中國，千人之中，猶多了五十；我仔細推求中國的教育局所以如此之由，雖甚爲複雜；而所用的使平民認

識的工具的不適宜，實爲其重要原因之一！

平民學校所收的學生，大概是年長失學的人；他們或爲家庭關係，或爲環境關係，或爲經濟關係，而至於年長失學，現在要想使其識字，則所用的工具，必備下列三個條件：

(一)容易認識

(二)容易書寫

(三)學習時時間經濟

合於這三個條件，教授平民，方爲適宜。然而考查現在各處平民學校所用之工具，仍然是貴族的方塊漢字！那貴族的方塊漢字，容易認識否？容易書寫否？學習時時間經濟否？以不容易認識，不容易書寫，學習時時間不經濟的貴族的方塊漢字，去教授一般年長失學的平民，能得到圓滿的效果不能？所以平民教育，雖籌辦已數年；而中國的四萬萬同胞，不識字者猶佔十分之八！純係漢字爲之障礙！要想使一般年長失

學的平民 個個識字 達到教育普及的地位，與歐洲各文明國並駕齊驅，非改用拼音文字不可！

現在主張用拼音文者 約有三派

(一) 世界語派，

(二) 羅馬字母派，

(三) 國音字母派，

主張用世界語者，理論高超，並且適合世界潮流趨勢，但是世界各國，尙未實行，開化較晚的我國，更難於實行了！羅馬字母，各國是多已實行；然而要想着我國也照樣實行，現在是很困難！行之我國，較為合適的，只有我國自己製造的國音字母！

迴想民九的時候，暑假旋里，時小兒滄江，年僅八歲（上學才一年半了），把國音字母教給他認識；從來於夕陽西下時，牽着滄江的手，向野外散步，教給他拼法；僅教二三次，以後他自己就會拼了，現在要是教一般年長失學的人，天資聰敏者，不

推行平民教育須改用拼音文字

過三天，就可學會；天資稍差者，五天就可學會；即鈍魯的人，一星期也可學會。就是那一般年長失學的人，爲家庭環境經濟種種關係，不能整大價去學習，每天只可學習兩三點鐘，一兩個月也可學會。所以要想使一般年長失學的人，都能識字，國音字母實爲一種最妙不過的工具！較之不容易認識，不容易書寫，學習時時間不經濟的貴族的方塊漢字，其收效之難易，當不可以道里計！

報 委 育 教 商 同

國音字母學習之容易，既如上述，只要辦理平民教育的先生們用國音字母去教，數年之間，教育自可普及！勞乃宣氏於清光緒三十四年，進呈簡字譜錄時，曾說道：「簡字傳習極易，至多不過數月而可成；以一人授五十人計之，一傳而五十人，再傳而二百五十人，三傳而十二萬五千人，四傳而六百二十五萬人，五傳而三萬一千二百五十萬人，中國四萬萬人，五六傳而可徧……數年之內，可以通國無不識字之人；將見山陳海滄，田夫野老，婦人孺子，人人能觀書，人人能閱報；凡人生當明之道義，當知之世務，皆能通曉……太平之基，富強之本，胥於是乎在。」勞氏說簡字能

如此，我說國音字母也能如此！

有的人說道：「漢字猶未到廢除的時期，在中國原有相當勢力；推行平民教育，何如用吳稚暉先生在新青年雜誌第九卷第三號答『君廣韻』注音字母的疑問的主張呢？吳稚暉先生的主張照錄如下：

天 地 原 黃

天 地 原 黃

天 地 原 黃

國音注在右方，土音注在左方；比方我們現在開封要是教給開封人，也將國音注在右方，開封的土音注在左方如下：

天 地 原 黃

天 地 原 黃

天 地 原 黃

這樣辦法，不更合適嗎？』我想這還是以漢字為主；中國改設學校，已二十餘年，而教育不能普及，正坐此弊；所以不如直截痛快的只教國音字母，容易收效！至於一般年長失學的人，都已識字，教育業已普及，那時想着提高他們之程度，勢以漢字似無不可；要是一下手時，即教漢字，萬萬不能奏效的！

推行平民教育須改用拼音文字

推行平民教育須改用拼音文字